Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 77 (1959)

Heft: 98

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 98 Bern, Donnerstag 30. April 1959 — 77. Jahrgang — 77e année — Berne, jeudi 30 avril 1959 **No 98**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreis: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 174707–174724.
Arbos, société anonyme pour le commerce et l'importation du bois, Genève.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerisch-französisches Handelsabkommen (Mitteilung). - Accord commercial franco-suisse (communiqué).
Konkurs- und Nachlass-Statistik. - Statistique des faillites et concordats.
«Rund 251 000 Fremdarbeiter in der Schweiz» (Auszug aus der «Volkswirtschaft» Nr. 4).
«Environ 251 000 travailleurs étrangers sont occupés en Suisse» (extrait de «La Vie économique» No 4).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief von Fr. 8 500, vom 16. November 1923, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Aarau Nr. 4, zu Lasten der Eheleute Friedrich Emil und Marie Pauline Emma Fischer-Haller, in Aarau wohnhaft gewesen, bzw. deren Erbengemeinschaft, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert einem Jahre, d.h. bis 2. Mai 1960, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde. (259[1])

Aarau, den 22. April 1959. **Bezirksgericht.**

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief von Fr. 10 000, vom 4. Februar 1948, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Aarau Nr. 217, Kat. Pl. 45, Parzelle 655, zu Lasten des Dr. med. Otto Knüsel, Augenarzt, von Luzern, in Aarau, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert eines Jahres, d.h. bis 2. Mai 1960, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde. (260[1])

Aarau, den 22. April 1959. **Bezirksgericht.**

Es werden vermisst: Eigentümerschuldbrief von Fr. 1600, zu Gunsten des Fritz Küpfer-Grossenbacher, Bahnangestellter, in Rüdtligen, eingetragen am 19. April 1927, Beleg I/4200, und Schuldbrief von Fr. 7000, zu Gunsten des Inhabers, eingetragen am 26. August 1927, Beleg I/4350, beide lastend in der II. bzw. III. Pfandstelle auf der Liegenschaft Rüdtligen-Alchenflüh-Grundbuchblatt Nr. 4. Zinseintrag: 6½ %.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, sie innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet dem Richteramt I von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (270[3])

Burgdorf, den 28. April 1959. **Der Gerichtspräsident I:** Reichenbach.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 10 000, zu Gunsten des Inhabers, eingetragen am 9. Dezember 1950, Beleg II/6694, lastend in der IX. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 169. Zinseintrag: 6 %.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt I von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (271[3])

Burgdorf, den 28. April 1959. **Der Gerichtspräsident I:** Reichenbach.

Der unbekannte Besitzer des Sparheftes Nr. 8389 der Thurgauischen Kantonalbank, Agentur Sulgen, lt. auf den Namen des Gläubigers Franz Kovacs, zur Zeit Birsfelden, wird hiemit aufgefordert, das fragliche Sparheft innert der Frist von 6 Monaten beim unterzeichneten Gerichtspräsidium zu deponieren, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (263[1])

Bischofszell, den 23. April 1959.

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell.

Der unbekannte Besitzer des Schuldbriefes von Fr. 1000, dd. 13. Juli 1928, z. G. des Inhabers, lastend auf der Liegenschaft von Wilhelm Gläser sel. Erben, Au, Kradolf, Grdb. Kradolf EBl 85, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert der Frist eines Jahres bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (272[3])

Bischofszell, den 28. April 1959.

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell.

Le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère (Fribourg) somme le ou les détenteurs inconnus des titres ci-après de les produire au Greffe du Tribunal de Bulle, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée:

1° Actions de la Banque Populaire de la Gruyère, à Bulle, Nos 790, 2089, 2330, émises le 31 janvier 1897, du capital de 200 fr., au porteur.

2° Actions de la Banque Populaire de la Gruyère, à Bulle, Nos 4022, 4027, 4338, émises le 1er mars 1908, du capital de 200 fr., au porteur. (262[1])

Bulle, le 23 avril 1959. **Le président du Tribunal:** D. Genoud.

Le juge-instructeur du district de Sierre, à la requête de Me Aloys Theytaz, avocat, à Sierre, agissant pour M. Zacharie Frély, à Chippis, représenté par son tuteur M. Gabriel Zufferey au même lieu, somme le détenteur inconnu de l'obligation No 29, de Fr. 1000 c/Caisse de Crédit Mutuel de Chippis, titre au nom de Zacharie Frély, de produire ce titre au greffe du Tribunal de Sierre, dans le délai de six mois, expirant le 30 octobre 1959, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (257[1])

Sierre, le 23 avril 1959. **Le juge-instructeur:** G. Emery.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Entscheid vom 28. April 1959 des Instruktionsrichters der Bezirke Visp und Westlich-Raron ist die Lebensversicherungspolice Nr. 99880, Helvetia-Leben, Genf, für eine Versicherungssumme von Fr. 20 000, lautend auf Werner Zengaffinen, Präsident, Steg, kraftlos erklärt worden. (269)

Visp, den 28. April 1959. **Der Instruktionsrichter:** Ferd. Summermatter.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Das Eidgenössische Amt für Handelsregister bleibt Montag, den 4. Mai 1959, wegen Reinigung der Bureaux geschlossen.

Pour cause de nettoyage des bureaux, l'Office fédéral du registre du commerce sera fermé le lundi 4 mai 1959.

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

10. April 1959. Möbel.

Embru-Werke, Mantel-Hess, Hofmann-Hess & Cie., in Rüti, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1958, Seite 3034), Fabrikation von Möbeln aus Metall oder Holz usw. Neu ist als Kommanditär mit Fr. 25 000 eingetreten Dr. Hans Jürg Mantel; er ist nicht mehr kaufmännischer Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

21. April 1959.

Tea Room Studio, J. Mosimann, in Bern. Inhaber der Firma ist Jakob Mosimann, von Hasle b. B., in Bern. Betrieb des Tea Rooms Studio. Monbijoustrasse 26.

27. April 1959.

Wohnbau A.G. Bern, in Bern, An- und Verkauf, die Ueberbauung und Finanzierung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1954, Seite 922). Die Unterschrift des Prokuristen und Geschäftsführers Kurt Gerber ist erloschen. Zum neuen Prokuristen und Geschäftsführer wurde gewählt René Eugen Welti, von und in Bern; er zeichnet zu zweien mit dem Einzelunterschrift führenden einzigen Verwaltungsrat Friedrich Stalder.

27. April 1959. Altstoffe usw.

Wwe. G. Salvi & Söhne, Nachf. Vittorio Salvi, bisher in Bern, Handel mit Altstoffen und Rohprodukten (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1957, Seite 3172). Sitz der Firma wurde nach Ostermundigen, Gemeinde Bolligen verlegt. Der Inhaber Vittorio Salvi wohnt nun ebenfalls in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Sophiestrasse 2.

27. April 1959. Tea-Room, Dancing.
Roger Bürgi, in Bern, Betrieb des Tea-Rooms-Dancing «Perroquet» (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1951, Seite 2562). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Payerne (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1959, Seite 894) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

27. April 1959.
Verkehrsgenossenschaft der Gartenstadt Liebefeld, in Köniz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1947, Seite 1727). Die Unterschrift von Arnold Battaglia ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Arthur Charles, von Oppens und Neuenburg, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, gewählt. Der Präsident und der Geschäftsführer zeichnen einzeln.

27. April 1959.
Metallverband A.G. (Association métallurgique S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1954, Seite 999). Eugène de Coulon ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Dr. jur. Ernst Gerber ist nicht mehr Präsident, bleibt aber im Verwaltungsrat und führt weiter Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Berechtigten. Als neuer Präsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. jur. André de Meuron, von St-Sulpice (Neuenburg), in Genf. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Berechtigten.

27. April 1959. Getränke usw.
Osana A.G. Bern, in Bern, Herstellung von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Getränkeindustrie usw. (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1951, Seite 1719). Dr. jur. Paul Graber ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde Werner Ed. Huber, von Siegershausen, in Bern, gewählt.

27. April 1959. Comestibles.
R. Bühlmann, in Bern, Comestibles (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1956, Seite 3281). Die Inhaberin hat die Firma geändert in **La Boutique du Gourmet R. Bühlmann.**

Bureau Biel

27. April 1959. Buchdruckerei.
Müller & Kradolfer A.G., in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Buchdruckerei und den Handel mit Druckereierzeugnissen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. April 1959 Maschinen, maschinelle Einrichtungen, Mobiliar, Waren und Kundschaft, die mit Fr. 60 000 bewertet wurden. Für den Uebernahmepreis im gleichen Betrage erhält der Sacheinleger 20 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, Fr. 30 000 in bar, und für den Rest von Fr. 10 000 eine Gutschrift. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Kradolfer, von Märwil (Thurgau) und Zezikon, in Biel, als Präsident; Heinrich Müller-Moser, von Dürnten, in Biel, als Vizepräsident, und May Betty Müller geb. Moser, von Dürnten, in Biel, als Sekretärin. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftslokal: Madretschstrasse 64 a.

27 avril 1959. Machines de précision, etc.
Albert Tripet S.A., à Bienne, fabrication et vente de machines de précision, ainsi que celles des produits similaires (FOSC. du 27 janvier 1956, N° 22, page 238). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 février 1959, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

27. April 1959. Bekleidungsartikel.
Kleider AG. (Vêtements SA), Zweigniederlassung in Biel. Unter dieser Firma hat die «Kleider AG (Vêtements SA) (Abiti SA)», Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, die am 16. Oktober 1933 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1957, Seite 2665), durch Generalversammlungsbeschluss vom 14. April 1959 in Biel eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese führt Einzelunterschrift Johann Furrer, von Böttstein (Aargau), in Oberengstringen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art. Geschäftslokal: Nidaugasse 66.

27 avril 1959. Verres de montres.
Mina Palmyre Lonfat-Dänzer, à Bienne, fabrication, posage et commerce de verres de montres (FOSC. du 27 novembre 1956, N° 279, page 2992). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Moutier

21 avril 1959.
Fleckviehzuchtgenossenschaft Bellelay, à Bellelay, commune de Saicourt, encouragement de l'élevage de la race tachetée rouge en Suisse, société coopérative (FOSC. du 29 août 1941, N° 202, page 1694). Le président Jean Gerber (déjà inscrit) et le secrétaire Samuel Amstutz, de Sigriswil, à Moron de Châtelat, commune de Châtelat (nouveau), signent collectivement à deux. La signature de Walter Loosli est radiée.

Bureau de Porrentruy

15 avril 1959.
Société de laiterie de Porrentruy et environs, à Porrentruy, société coopérative (FOSC. du 28 février 1949, N° 49, page 562). Léon Simonin est président (déjà inscrit comme vice-président); Jean Schenk, d'Eggiwil, à Porrentruy, vice-président (déja inscrit comme membre), et Auguste Chariatte, de et à Porrentruy, secrétaire-caissier (déjà inscrit comme membre). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier. Les signatures conférées à Paul Theurillat, démissionnaire, et Joseph Roy, décédé, sont éteintes et radiées.

20 avril 1959. Immeubles.
Marcel Faivre, à Porrentruy, agence immobilière (FOSC. du 11 janvier 1954, N° 7, page 81). Les bureaux sont transférés: rue Neuve 3.

Bureau Thun

24. April 1959.
Kantonalbank von Bern, Filiale Thun, in Thun, Staatsinstitut (SHAB. Nr. 27 vom 4. Februar 1958, Seite 404), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura für die Filiale Thun des Robert Urfer ist erloschen.

Bureau Wangen a. d. A.

23. April 1959.
Maschinenbau A.G. vorm. G. Roth & Cie., in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 204 vom 31. August 1956, Seite 2222). In der Generalversammlung vom 14. April 1959 wurde die Voll-Liberierung der bisher zur Hälfte liberierten 40 Namenaktien zu Fr. 500 festgestellt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500, die voll liberiert sind und zwar Fr. 15 000 durch Barzahlung und Fr. 35 000 durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500, die voll liberiert sind.

25. April 1959.
Hülfs- und Sparkasse des Bipperamtes in Wiedlisbach, in Wiedlisbach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1958, Seite 639). Der Verwaltungsrat besteht aus: Paul Zurlinden, von und in Attiswil, Präsident (bisher Vizepräsident); Eduard Lanz, von und in Wiedlisbach, Vizepräsident (bisher Mitglied); Ernst Tschumi-Känzig, von und in Wolfisberg, Rudolf Bieri-Messer, von Signau, in Oberbipp; Ernst Obrecht-Ingold, von und in Wiedlisbach; Rudolf Ryf-Moser, von und in Attiswil, und Werner Röthlisberger, von Langnau i.E., in Oberbipp (diese alle neu). Dr. Walter Schluep ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johann Ryf und Rudolf Bieri-Schaad sind zurückgetreten. Präsident, Vizepräsident und Verwalter zeichnen einzeln.

Luzern — Lucerne — Lucerna

25. April 1959. Viehhandel.
Bernhard Hüsler, in Hildisrieden. Inhaber der Firma ist Bernhard Hüsler, von und in Hildisrieden. Gross- und Kleinvieh-, sowie Schweinehandel.

25. April 1959. Gebäudereinigung.
H. Kottmann, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Kottmann, von Emmen, in Gerliswil, Gemeinde Emmen. Gebäudereinigung und -desinfektionen sowie Aushilfearbeiten aller Art. Steinenstrasse 27.

25. April 1959. Modejournale usw.
S. Krischke, SOKRI, in Luzern, Modejournale und Schnittmusterverlag (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1956, Seite 3282). Diese Firma ist infolge Gesehäftsaufgabe erloschen.

25. April 1959.
Liberale Baugenossenschaft Kriens, in Kriens (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1957, Seite 3263). Die Unterschriften von Dr. Othmar Schürch und Walter Wüest sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: als Vizepräsident Dr. Fritz Hool, von Colombier (Neuenburg) und Zofingen, in Kriens, und als Protokollführer (Aktuar-Stellvertreter) Rudolf Schütz, von und in Kriens. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Aktuar-Stellvertreter oder dem Kassier zu zweien.

25. April 1959. Restaurant.
Jakob Metz-Fries, in Obernau, Gemeinde Kriens. Inhaber dieser Firma ist Jakob Metz-Fries, von Zürich, in Obernau, Gemeinde Kriens. Betrieb des Restaurants «Obernau».

25. April 1959.
Uebersehlag-Biser Möbelhaus A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1957, Seite 578). Jakob Ueberschlag-Biser, dieser infolge Todes, Elsa Bachmann-Uebersehlag und Erna Pfenniger-Ueberschlag sind aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Präsident ist nun Jakob Ueberschlag und Mitglied Walter Ueberschlag, beide von und in Luzern. Sie führen wie bisher Einzelunterschrift.

25. April 1959. Metzgerei.
Jos. Zeder in Nachlassliq., in Luzern, Metzgerei (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1957, Seite 638). Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

23. April 1959.
Normabau A.-G., Hergiswil (NW), in Hergiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Verkauf von Bauten aller Art, vorwiegend unter Verwendung von normierten Bau-Elementen. Die Gesellschaft kann auch den Vertrieb von normierten Bauelementen sowie von Tischler- und Bauplatten übernehmen. Sie ist befugt, sich an Bauten und Bauprojekten zu beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Alexander Wili, von Aesch (Luzern) und Kriens, in Kriens, Präsident; Werner Wili, von Aesch (Luzern) und Kriens, in Kriens, und Eduard Müller, von Rheinau, in Hergiswil (Nidwalden), Aktuar. Sie zeichnen unter sich kollektiv zu zweien. Domizil: «Rosenburg».

Glarus — Glaris — Glarona

25. April 1959. Beteiligungen.
Industrial Investments Ltd., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen des Handels und der Industrie. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 135 000 (Fr. 900 pro Aktie) einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus: John Portas, kanadischer Staatsangehöriger, in Wien, als Präsident; Dr. Ernst Schönholzer, von Götighofen (Thurgau), in Zürich, und Dr. Peter Hefti, von und in Schwanden. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

27. April 1959. Waren aller Art.
Treufimex A.G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1956, Seite 1717). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Februar 1959 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Gleichzeitig wurden die Statuten geändert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. August 1955 und wurden am 7. Juni 1956 und 14. Juni 1956 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, einschliesslich Import-, Export- und Transitgeschäfte, den Abschluss von Treuhandgeschäften, die Finanzierung von Handelsgewerben und einzelnen Handelsgeschäften sowie die Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft

kann im Rahmen dieses Zweckes Kredite aufnehmen und gewähren, Garantien gewähren, Vertretungen übernehmen sowie Grundstücke und Wertpapiere erwerben und veräussern. Die Namenaktien sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000 und ist nun eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Solange der Verwaltung die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, können sie so wie die Einladungen zu den Generalversammlungen schriftlich erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Walther Huber, von und in Zürich, nun Präsident, und Max O. Halter, von Marbach (St. Gallen), in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Die Einzelunterschrift von Dr. Walther Huber ist erloschen. Rechtsdomizil: bei Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

27. April 1959. Beteiligungen usw.

Rudabax G.m.b.H., in Glarus, Beteiligungen an diversen Unternehmungen, Kauf und Verkauf von in- und ausländischen Lizenzen, Patenten, Handel mit Mobilien und Immobilien im In- und Auslande, Vermögensverwaltung, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1955, Seite 1515). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 14. April 1959 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Rudabax G.m.b.H. in Liq.** durch den Liquidator, Ernst Rüefli, bisher Geschäftsführer, durchgeführt. Er zeichnet nach wie vor einzeln.

Zug — Zoug — Zugo

22. April 1959.

Vadep Holding A.G. (Vadep Holding S.A.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. April besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeder Art, auch treuhänderisch. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Jakob Schmid, von Zürich, in Minusio. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bleichestrasse 8 (bei Dr. Fridolin Zweifel).

25. April 1959. Beteiligungen.

Hohnika A.-G. Schaffhausen, bisher in Schaffhausen (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1955, Seite 127). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. April 1959 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **Hohnika A.G.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen vornehmlich der Musikbranche und die Besorgung kaufmännischer Geschäfte, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. November 1923 und wurden am 19. November 1924, am 9. Mai 1931 und am 24. September 1938 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 525 000 und ist eingeteilt in 525 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Waeckerling, von Glattfelden, in Schaffhausen, Präsident, und Conrad Wyder, von Zürich, in Schaffhausen. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Conrad Wyder führt die Unterschrift nicht. Domizil: Alpenstrasse 14 (eigene Büros).

27. April 1959. Beteiligungen usw.

Gerant-Holding-Aktiengesellschaft, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1954, Seite 3277). Dr. Hugo F. Heberlein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Conrad Meyer, von Zürich, in Rüschlikon. Er führt Einzelunterschrift. Dr. Charlotte Baumann ist nun Präsidentin. Sie führt wie bisher Einzelunterschrift.

27. April 1959. Fahrzeuge.

Paul Hungerbühler, in Zug, Import von und Handel mit Lloyd-Fahrzeugen (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1958, Seite 1119). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1959, Seite 1090) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

24 avril 1959. Epicerie, mercerie, etc.

Adeline Lottaz, à Domdidier, épicerie, mercerie, charcuterie, vin à l'emporter (FOSC. du 18 mai 1923, page 990). Cette raison est radiée par suite de décès de la titulaire.

24 avril 1959. Commerce de bois.

Chr. Aeby et Cie, à Estavayer-le-Lac, commerce de bois en gros, société en nom collectif (FOSC. du 23 février 1955, page 512). L'associé Christian Aeby a transféré son domicile à Estavayer-le-Lac et l'associé Pierre Andrey a transféré le sien à Fribourg.

25 avril 1959. Constructions.

Crottet et Demicheli, à Estavayer-le-Lac, entreprise de construction, société en nom collectif (FOSC. du 4 juin 1953, page 1351). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1959. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Auguste Crottet, à Estavayer-le-Lac, ci-après inscrit.

25 avril 1959. Construction de bâtiments, génie civil.

Auguste Crottet, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Auguste Crottet, fils de Robert, de Portalban, à Estavayer-le-Lac. Il reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Crottet et Demicheli», à Estavayer-le-Lac, radiée. Entreprise générale de construction de bâtiments et de travaux de génie civil.

27 avril 1959. Epicerie, mercerie.

Paul Lambert, à Russy, épicerie, mercerie (FOSC. du 21 décembre 1936, page 2982). Cette raison est radiée par suite de remise du commerce.

Bureau de Fribourg

25 avril 1959.

Clinique Garcia S.A., à Fribourg (FOSC. du 10 décembre 1957, N° 289, page 3222). Jeanne Loubet et Anna Michel, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

26. April 1959.

Immobilien-Aktiengesellschaft Stockacker, in Schmitten. Gemäss öffentlich beurkundetem Gründungsakt vom 21. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Liegenschaften in der Schweiz, deren Bebauung, Verwaltung und Vermittlung, sowie jeglichen Immobilienhandel, insbesondere den Ankauf und die Verwaltung der Liegenschaft Art. 226aaa des Grundbuches der Gemeinde Schmitten, Stockacker, die für den Preis von Fr. 380 000 von Arnold Tröller, in Wünnewil, erworben werden wird. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf das Kapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an Henri Jetzer, von Lengnau (Aargau), in Freiburg. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Schmitten, Stockacker Nr. 530.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

27. April 1959.

Bekleidungs A.G., in Solothurn (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1956, Seite 2411). Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Demission ausgeschieden Arthur Strähl und Gotthold Basler. Die Unterschrift des letztgenannten ist erloschen. Vizepräsident ist nun Alphons Müller, von Lengnau (Aargau), der jetzt in Aarau wohnt. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Mathé Allemann, von und in Welschenrohr, und Rudolf Lehner, von und in Reinach (Aargau). Die Unterschrift führen sie nicht. Zum Geschäftsführer ist neu ernannt worden Ernst Linder, von Walenstadt (St. Gallen), in Solothurn. Er zeichnet zu zweien, wie auch der Vizepräsident Alphons Müller die Unterschrift zu zweien führt. Die Zeichnungsberechtigung von Theodor Schuler ist erloschen.

27. April 1959. Café-Restaurant.

W. Bürki-Kämpf, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Bürki, von Langnau (Bern), in Solothurn. Betrieb des Café-Restaurants «St. Urs-Walliserkanne». Judengasse 2.

27. April 1959. Uhrenbänder, Uhren usw.

H. E. Meyer, in Solothurn, Handel mit und Vertretungen in Uhrenbändern, Fournituren, Bijouterien, Uhren und Silberwaren (SHAB. Nr. 209 vom 6. September 1956, Seite 2267). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

27. April 1959. Uhren, Bijouterien, Bestecke.

Frau S. Meyer, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Sophie Meyer geb. Bögli, von Solothurn und Lommiswil, in Solothurn. Der Ehemann hat die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB erteilt. Handel mit Uhren, Bijouterien und Bestecken. Weissensteinstrasse 9.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

23. April 1959. Mineralöle usw.

Caltex Oil A.G., in Basel, Handel mit Mineralölen usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1957, Seite 475). In der Generalversammlung vom 23. April 1959 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 500 000 wurde durch Ausgabe von 20 000 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht auf Fr. 2 500 000, eingeteilt in 25 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100.

24. April 1959. Gütertransporte usw.

Transabal A.G., in Basel, Uebernahme von Gütertransporten usw. (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1958, Seite 1176). Die Prokuristen Jacques Wisson und Stan Baron führen nun Einzelprokura.

24. April 1959. Lebensmittel.

Franz Seidel-Müller, in Basel, Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2647). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

24. April 1959.

Société auxiliaire de l'Eglise française de Bâle, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1953, Seite 896). Die Unterschriften des Präsidenten Samuel Louis von Allmen und des Kassiers Jacques Coigny-Sandoz sind erloschen. Der bisherige Sekretär Louis Constant Nicolet ist nun Präsident. Unterschrift führen neu: Albert Diserens, von und in Basel, als Kassier, und Dr. Ernest Schmidt, von Basel, in Riehen, als Sekretär. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder je einer mit dem Kassier oder dem Sekretär.

24. April 1959.

Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.) (Union suisse des coopératives de consommation [U.S.C.]) (Unione svizzera delle cooperative di consumo [U.S.C.]), in Basel (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1958, Seite 2939), Genossenschaftsverband. Prokura wurde erteilt an Hans Thuli, von Vilters, in Basel, und Paul Giger, von Mühlau (Aargau), in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien.

24. April 1959. Chemische Produkte.

CIBA Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 71). In der Generalversammlung vom 24. April 1959 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 80 000 000 wurde durch Ausgabe von 40 000 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 100 000 000, eingeteilt in 200 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500.

24. April 1959. Waren aller Art.

Contrimex G.m.b.H., in Basel, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1957, Seite 2235). In der Gesellschafterversammlung vom 23. April 1959 wurden die Statuten geändert. Dr. Erwin Albrecht ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den bisherigen Gesellschafter Marc Billeter-Hottinger übergegangen, dessen Stammeinlage Fr. 20 000 beträgt. Das Stammkapital besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage.

24. April 1959.

Baustoffe A.G. Basel (Matériaux de bâtiment S.A. Bâle), in Basel (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1957, Seite 3264). Die Prokura des Fritz Reichenstein ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Josef Imhof, von und in Laufen (Bern). Er zeichnet zu zweien.

24. April 1959. Anlage von Kapitalien.

Saremo A.G., in Basel, Anlage von Kapitalien usw. (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1958, Seite 2283). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. April 1959 aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **Saremo A.G. in Liq. (Saremo S.A. in Liq.)** durch den einzigen Verwaltungsrat als Liquidator mit Einzelunterschrift Rezia Serena, nun in Lugano, durchgeführt.

21. April 1959.
Buchdruckerei Inter, R. Broquet (Imprimerie Inter, R. Broquet), in Basel (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1957, Seite 2636). Die Firma wird infolge Ueberganges der Aktiven und eines Teils der Passiven an die «Buchdruckerei Inter A.G.», in Basel, gelöscht.

24. April 1959.
Buchdruckerei Inter A.G. (Imprimerie Inter S.A.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. April 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Buchdruckerei. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hievon sind Fr. 20 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und einen Teil der Passiven der Einzelfirma Buchdruckerei Inter, R. Broquet, in Basel, gemäss Uebernahmevertrag vom 22. April 1959 und Uebernahmebilanz per 1. April 1959. Danach betragen die Aktiven Fr. 215 250 und die Passiven Fr. 195 250. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 20 000 erhalten drei Aktionäre 50 Aktien zu Fr. 1000, welche mit je Fr. 400 liberiert sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Albert Ettlin, von Buochs, in Münchenstein. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Kornhausgasse 2.

25. April 1959. Metzgerei.
Max Vonarburg-Müller, in Riehen, Metzgerei (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1957, Seite 3331). Neues Domizil: Aeussere Baselstrasse 255.

25. April 1959. Treuhandbureau usw.
A. Graesslin, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Graesslin-Jonás, von und in Basel. Treuhandbureau, Auskunftei, Privat-Detektivbureau. Freie Strasse 6.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

23. April 1959. Hoch- und Tiefbau.
Müller Albert A.G., in Münchenstein. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Albert Müller, in Bonfol, gemäss Verzeichnis vom 1. April 1959 das Inventar seines Baugeschäftes im Werte von Fr. 59 445.90 gegen Uebergabe von 94 Aktien zu Fr. 500 und Gutschrift des Restbetrages von Fr. 12 445.90. Ferner übernimmt die Gesellschaft von Werner Hufschmid, in Basel, Bauinventar gemäss Verzeichnis vom 1. April 1959 im Werte von Fr. 1681.30 gegen Uebergabe von 3 Aktien zu je Fr. 500 und Gutschrift des Restbetrages von Fr. 181.30. Die restlichen 3 Aktien wurden in bar einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig an: Dr. Oskar Thürkauf-Imm, von Basel und Oberwil (Basel-Landschaft), in Basel, als Präsident, und Albert Müller-Kempf, von Unterägeri, in Bonfol. Sie zeichnen zu zweien. Tramstrasse 28.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

21. April 1959.
H. Bächtold, Rest. Casino, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Bächtold-Zenger, von Schleitheim (Schaffhausen), in Herisau. Restaurationsbetrieb. Poststrasse 9.

25. April 1959.
W. Güttinger, in Teufen, Ingenieurbureau für regeltechnische und mathematische Untersuchungen usw. (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1957, Seite 1019). Die Firma wurde abgeändert in: **Güttinger, elektronische Rechengeräte.** Nunmehrige Natur des Geschäftes: Fabrikation und Verkauf elektronischer Apparate, insbesondere Rechengeräte.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

21. April 1959.
Spitzenfabrik Lüchingen A.G. (Laces-Manufacture Lüchingen Ltd.) (Fabrique de dentelles Lüchingen S.A.), in Lüchingen, Gemeinde Altstätten, Fabrikation und Verkauf von Spezialartikeln der Plauener-Spitzenstickerei und der übrigen Spezialartikel usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1957, Seite 3184). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. April 1959 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Spitzen AG Lüchingen (Laces Ltd. Lüchingen) (Dentelles S.A. Lüchingen) (Encajes S.A. Lüchingen).** Die Gesellschaft bezweckt insbesondere den Handel mit Spitzen; sie kann sich auch am Handel mit einschlägigen Stickereiartikeln und Geweben aller Art beteiligen.

25. April 1959. Stickerein, Textilien.
Stucki & Co. AG., in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Stickereien und Textilien aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 23. April 1959 von der Kommanditgesellschaft «Stucki & Co.», in St. Gallen, Waren, Mobiliar und Kollektion zum Kaufpreis von Fr. 40 000, der bar beglichen wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Stucki-Bauert, von Otterbach (Bern), in Tann, Gde. Dürnten, Präsident, und René Poltera-Schildknecht, von Mühlen (Graubünden), in Winterthur, Delegierter. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Frongartenstrasse 20.

27. April 1959. Felle, Pelze usw.
Christoph Funk zum Storchen AG, in Altstätten, Durchführung von Import-, Export-, Grosshandels- und Kommissionsgeschäften in rohen Fellen und Pelzen usw. (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1956, Seite 1708). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. April 1959 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

27. April 1959. Giessereien usw.
Gebrüder Bühler, in Uzwil, Gemeinde Henau, Giessereien und Maschinenfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1959, Seite 892). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Schefer, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Speicher. Der Prokurist Hans Brunner wohnt nun in St. Gallen.

27. April 1959.
Spinnerei am Uznaberg (Filature d'Uznaberg), in Uznach, Baumwollspinnerei am Uznaberg und der damit zusammenhängenden Nebenbetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1958, Seite 1507). Robert Vogt, Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

27. April 1959.
Braunviehzuchtgenossenschaft Niederbüren, in Niederbüren (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1948, Seite 573). Die Unterschriften von Konrad Rohner und Jakob Rechsteiner sind erloschen. Der Aktuar August Bernhardsgrütter ist nun auch Vizepräsident. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Karl Schiess, von Herisau, in Niederbüren, als Präsident, und Josef Zeller, von Gossau (St. Gallen), in Niederbüren, als Kassier. Sie zeichnen zu zweien.

27. April 1959. Restaurant.
Emil Zünd, in St. Gallen, Hotel-Restaurant Casino (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1956, Seite 2367). Der Sitz der Firma wurde nach Rapperswil verlegt, wo der Firmainhaber nun wohnt. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Zeughaus. Neue Jonastrasse.

27. April 1959. Radiotechnische Artikel.
Mayer & Klima, in Gossau, Handel mit und Reparaturen von radiotechnischen Artikeln (Radios, Fernseh- und Tonbandgeräten usw.) (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1958, Seite 952). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Klima aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hans Mayer, von Oesterreich, nun in Gossau (St. Gallen), als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Hans Mayer.**

27. April 1959.
Kaufhaus Hans Koch, in Widnau, Handel mit Spezereien, Spielsachen, Papeterie, Mercerie-waren, Wolle und Waren aller Art, in Konkurs (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1957, Seite 1724). Nachdem das Konkursverfahren am 10. April 1959 geschlossen wurde, wird die Firma gelöscht.

27. April 1959. Metzgerei.
Julius Fey-Diem, in St. Gallen, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1932, Seite 1843). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. April 1959. Metzgerei.
E. Kindhauser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Ernst Kindhauser-Brunschweiler, von Klein-Andelfingen (Zürich), in St. Gallen. Metzgerei und Wursterei. Kornhausstrasse 30.

27. April 1959. Elektromaschinenbau usw.
Eduard Laudert, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Eduard Laudert, von Zürich, in Rapperswil. Elektromaschinenbau, Elektromechanische Werkstätte und Wicklerei. Rathausplatz.

Graubünden — Grisons — Grigioni

22. April 1959.
Baustoffwerk Trimmis A.G., in Trimmis. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der öffentlichen Urkunde vom 17. April 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Gewinnung und Aufbereitung von Kies und Sand, die Herstellung von Baustoffen und Handel mit solchen Produkten. Sie befasst sich ferner mit der Auswertung von Patenten und Lizenzen des Bausektors und kann sich an Unternehmungen der Baustoffbranche beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgane sind das «Amtsblatt des Kantons Graubünden» und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. jur. Hans Andrea Tarnutzer, von Schiers, in Chur, Präsident; Carl Weibel-Wyss, von Schenkon (Luzern), in Landquart, Gemeinde Igis, und Alois Weibel-Föllmi, von Schenkon und Chur. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

25. April 1959. Damenmassatelier, Konfektion.
Pfister Soeurs, in Davos-Platz, Damenmassatelier und Konfektion (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1949, Seite 444). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

25. April 1959. Beteiligungen.
Projura S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Beteiligung (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1959, Seite 16). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Jacques Brack ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu gewählt André-Louis Burnier, von Genf, in Nyon. Er führt Einzelunterschrift.

Aargau — Argovie — Argovia

24. April 1959. Wachswaren.
Jegge & Co., in Sisseln, Fabrikation und Vertrieb von Wachswaren (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1953, Seite 2861). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1959 und Sacheinlagevertrag vom 9. April 1959 sind übergegangen an die «Jegge & Co. A.G.», in Sisseln. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. April 1959. Kerzen, Wachswaren usw.
Jegge & Co. A.G., in Sisseln. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 9. April 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Kerzen, Wachswaren und chemischen Produkten sowie einschlägigen Waren. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an Unternehmen verwandter oder anderer Art zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Jegge & Co.», in Sisseln, gemäss Bilanz per 1. Januar 1959 und Sacheinlagevertrag vom 9. April 1959 Aktiven für Fr. 603 363.68 und Passiven für Franken 513 177.25. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 90 186.43. Davon werden Fr. 90 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 10 000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Die von der Kommanditgesellschaft seit 1. Januar 1959 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Karl Kümin, von Freienbach (Schwyz), in Riehen, Präsident; Jakob Ströbel, von Densbüren, in Frick, Vizepräsident; Erich Scholl, von Amriswil, in Laufenburg; Fridolin Jegge, von und in Sisseln, und Friedrich Adolf Walther, von und in Oberentfelden. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Bureau: im Fabrikgebäude.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

24 aprile 1959.

Laboratorio Erboristico Isabella «Lei» S.A., in Bellinzona. Con atto pubblico e statuti del 10 aprile 1959 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente come scopo la fabbricazione, la vendita all'ingrosso e al dettaglio, nonchè l'applicazione dei prodotti tonici e cosmetici a base vegetale della società, in Svizzera e all'estero, nonchè lo sfruttamento commerciale di preparati similari. Il capitale sociale è di 60 000 fr., diviso in 60 azioni nominative da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le comunicazioni della società avvengono per lettera raccomandata agli azionisti. Le pubblicazioni avverranno sul «Foglio ufficiale del Canton Ticino» e, nei casi voluti dalla legge, sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione di uno a tre membri, attualmente di due, che sono: Dino Armati di Achille, da e in Gorduno, presidente; Eva Cadlini nata Sprugasci, da e in Iragna, segretaria. Vincola la società la firma collettiva del presidente con la segretaria. Recapito: via Camminada, Stabile Ferraresi-Corona.

25 aprile 1959.

Sana Società Anonima per l'industria chimica, in liquidazione, in Bellinzona (FUSC. del 15 febbraio 1949, N° 38, pagina 445). La liquidazione della società essendo terminata, questa ditta viene radiata dal registro di commercio.

Ufficio di Biasca

25 aprile 1959.

Garage Tre Valli Margaroli Lidia, in Biasca. Titolare della ditta è Lidia Margaroli fu Cesare, da Giornico, in Biasca, divorziata Giudici. Officina meccanica, riparazioni e commercio di automobili e di motociclette.

Ufficio di Faido

20 aprile 1959.

Consorzio allevamento bestiame bovino, Doro di Chironico, in Chironico (FUSC. del 17 settembre 1954, N° 217, pagina 2383). Tale società cooperativa viene radiata in seguito a dissoluzione risolta dall'assemblea del 23 agosto 1955 ed a ultimata liquidazione.

24 aprile 1959. Panificio, commestibili, vini.

Pedrina eredi fu Carlo, in Airolo (FUSC. del 3 dicembre 1953, N° 283, pagina 2929). Tale società in nome collettivo viene radiata in seguito a dissoluzione previa liquidazione. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta «Pedrina Ugo», in Airolo.

24 aprile 1959. Panificio, commestibili, vini.

Pedrina Ugo, in Airolo. Titolare di tale ditta individuale è Ugo Pedrina fu Carlo, da ed in Airolo. Essa ha assùnto l'attivo ed il passivo della cessata società in nome collettivo «Pedrina eredi fu Carlo», già in Airolo. Panificio, negozio di commestibili e granaglie, vini.

Ufficio di Locarno

20 aprile 1959. Farmacia.

Francesco Ghiringhelli, in Locarno, farmacia (FUSC. del 21 gennaio 1949, N° 17, pagina 207). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessione del commercio, con attivo e passivo, alla ditta «Giovanni Ghiringhelli», in Locarno, inscritta in seguito.

20 aprile 1959. Farmacia.

Giovanna Ghiringhelli, in Locarno. Titolare è Giovanna Ghiringhelli nata Mesini, da Bellinzona, in Locarno, moglie di Francesco che ha dato il proprio consenso. La ditta rileva attivo e passivo della cessata ditta «Francesco Ghiringhelli», già in Locarno, ora cancellata. Farmacia.

24 aprile 1959. Colonia di vacanze.

Birker & Liedtke, in S. Nazzaro, gestione di una colonia di vacanze per bambini in S. Nazzaro, società in nome collettivo (FUSC. del 23 marzo 1959, N° 67, pagina 856). Attività attuale: gestione di una colonia di vacanze per bambini all'insegna Casa dei Bambini «La Fontanella».

Ufficio di Lugano

24 aprile 1959. Importazioni, esportazioni.

Nucos S.A., in Castagnola, importazione, esportazione (FUSC. del 15 aprile 1954, N° 88, pagina 981). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 18 aprile 1959 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Wandled S.A.** e di trasferire la sede a Lugano. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Carlo Venerucci, Ugo Sauter e Arturo Colombo, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr Dino Poggioli fu Giuseppe, da S. Nazzaro, in Lugano. Recapito: via Soave 2, c/o l'amministratore.

24 aprile 1959. Affari commerciali, ecc.

Sagea S.A., in Agno, sfruttamento affari commerciali, ecc. (FUSC. del 12 marzo 1959, N° 58, pagina 745). Demetrio Giorgetti, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Edgardo Giorgetti di Luciano, da e in Agno.

25 aprile 1959. Immobili.

Finagrar, in Lugano, compra-vendita immobili, società anonima (FUSC. del 14 novembre 1955, N° 267, pagina 2896). Paolito Giambonini, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovi amministratori del consiglio d'amministrazione sono: Rino Landi fu Giuseppe, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), presidente; Dr Attilio Lucchini fu Arrigo, da Montagnola, in Lugano, vice-presidente, e Alberto Greco fu Andrea, da e in Lugano, segretario, tutti con firma collettiva a due. Il capitale sociale è ora interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

24 aprile 1959.

Supercarburanti Atomic, Novazzano di Aldo Conconi fu Cesare, in Novazzano. Titolare è Aldo Conconi fu Cesare, italiano, in Novazzano. Vendita e distribuzione di carburanti e generi affini. Novazzano-Pobbia.

24 aprile 1959. Rappresentanze merci.

Fortini Luigi, in Muggio, rappresentanze di merci di generi diversi (FUSC. del 28 novembre 1950, N° 279, pagina 3048). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

25 aprile 1959. Immobili.

Curt di Böla S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la costruzione, l'acquisto, la gestione, la vendita di immobili e lo sfruttamento di negozi ad uso emporio. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 24 aprile 1959. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Luciano Schianchi fu Pietro, da Casima, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: via Emilio Bossi 2.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

18 avril 1959. Ressorts, scies.

Léon-Edouard Beck, à Ste-Croix, fabrique de ressorts et scies (FOSC. du 8 mai 1934, N° 106, page 1220). La raison est radiée par suite de la reprise de l'actif au 31 décembre 1958 et continuation de l'exploitation par la société anonyme «Fabrique de ressorts et de scies L.E. Beck S.A.», à Ste-Croix.

18 avril 1959.

Fabrique de Ressorts et de Scies L.E. Beck S.A., à Ste-Croix. Sous cette raison sociale, suivant acte authentique et statuts du 1er avril 1959, il a été constitué une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de ressorts industriels et de scies en tous genres, ainsi que d'autres articles en métal. Le capital social est de 200 000 fr.; il est divisé en 400 actions au porteur de 500 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Selon convention authentique du 1er avril 1959 et inventaire annexé, du 31 mars 1959, il est fait apport à la société de la totalité des actifs au 31 décembre 1958 de la maison «Léon-Edouard Beck», à Ste-Croix, pour un montant de 357 073 fr. 75. Ce prix est payé par la remise de 394 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées, ainsi que par une reconnaissance de dette de 160 073 fr. 75. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Léon-Edouard Beck», nés après le 31 décembre 1958. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un à trois membres, actuellement composé de: Léon-Edouard Beck, de Champmartin, à Ste-Croix, président; Charles Légeret, de Chexbres, à Lausanne, vice-président, et Gilbert Schwaar, d'Oberlangenegg, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective des deux autres membres du conseil.

Bureau de Lausanne

24 avril 1959. Immeubles.

S.I. La Mésange Bleue S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 22 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles. Elle acquerra notamment pour le prix de 20 000 fr. la parcelle 1038 du cadastre de la commune de Pully, d'une surface de 956 m², lieu dit «Avenue des Cerisiers», ainsi qu'une surface d'environ 152 m² à détacher de la parcelle 1040 du même cadastre, même lieu dit, pour le prix de 25 fr. le m². Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., libéré de 20 000 fr. Les convocations et les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un à trois membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Max Dardel, de Saint-Blaise, Marin-Epagnier, Neuchâtel et Villiers, à Lausanne. Bureau: Place Benjamin Constant 2 (chez étude du notaire L. Chopard).

25 avril 1959. Restaurant, etc.

Victor Grobéty, à Lausanne, café-restaurant, etc. (FOSC. du 16 septembre 1953, page 2213). Le titulaire exploite Route de Berne 1, à Lausanne, un café-restaurant à l'enseigne «Auberge de la Sallaz».

25 avril 1959.

La Suisse, Société d'assurance contre les accidents (Die Schweiz, Unfall-Versicherungsgesellschaft) (La Svizzera, Società di Assicurazioni contro gli infortuni), à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 20 octobre 1958, page 2784). Les pouvoirs de Fernand Cordey, sous-directeur et de Albert Albrecht, fondé de pouvoir, sont éteints.

25 avril 1959.

La Suisse, Société d'assurances sur la vie (Die Schweiz, Lebensversicherungsgesellschaft) (La Svizzera, Società di Assicurazioni sulla vita,) à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 20 octobre 1958, page 2784). Les pouvoirs de Fernand Cordey, sous-directeur, et d'Albert Albrecht, fondé de pouvoir, sont éteints.

25 avril 1959. Immeubles.

Villebourg S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 13 mars 1956, page 668). Les administrateurs Edouard Blanc et René Guignard sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Est nommé seul administrateur, avec signature individuelle: Wilfried Arthur Schlatter, de Fahrwangen (Argovie), à Pully.

Bureau de Nyon

22 avril 1959. Immeubles, etc.

S.I. de la Grand'Rue N° 17 S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 20 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières, mobilières et financières, mais non bancaires, telles que notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles en Suisse ou à l'étranger. Peu après sa constitution, la société achètera un immeuble de 153 m², lieu dit Grand'Rue, commune de Nyon, propriété des deux fils de Gustave Noguet, pour le prix de 35 000 fr. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, est libéré jusqu'à concurrence de 40 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Jacques Brack, d'Oberneunforn (Thurgovie) et Nyon, à Nyon, a été désigné comme unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux: Etude des notaires Burnier, rue César Soulié 3.

Bureau d'Orbe

24 avril 1959.

Scierie de Vuiteboeuf S.A., à Vuiteboeuf. Suivant acte authentique et statuts du 23 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la transformation et la vente du bois sous toutes ses formes, ainsi que toutes opérations immobilières, financières, commerciales et industrielles s'y rattachant. Son premier objet est d'acquérir de Jules Bornand, à Vuiteboeuf, une parcelle N° 40 du cadastre de Vuiteboeuf en nature d'habitation et scierie, de 1942 m², ainsi que divers matériel soit accessoires industriels

pour le prix global de 70 000 fr. et de Marthe Girod, à Vuiteboeuf, divers matériel (tracteur, remorque, chars et chevaux, outillage de scierie, mobilier et matériel de bureau) pour le prix de 30 000 fr. Le capital social est fixé à la somme de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Le capital social est entièrement libéré en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations des actionnaires sont faites par insertion dans l'organe de publicité. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Est administrateur unique avec signature individuelle: Robert Decoppet, de Suscévaz et Yverdon, à Lausanne. Adresse de la société: dans ses locaux.

24 avril 1959. Immeubles.

Orbeval S.A., à Orbe (FOSC. du 9 juillet 1958, N° 157, page 1873). L'administrateur Eugène Calandra est décédé; sa signature est radiée. Ont été désignés comme nouveaux administrateurs: Pierre Chopard, de Sonvilier, président, et Paul Hafen, de Scherzingen (Thourgovie), St-Gall et Lausanne, secrétaire, les deux à Lausanne. Ils signent collectivement.

Bureau de Vevey

25 avril 1959. Droguerie.

J.P. Boulaz, à Vevey, «Droguerie de la Cloche» (FOSC. du 13 avril 1954, page 957). Par décision du 22 avril 1959, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite du titulaire.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

9 avril 1959.

Culture de Tynée-Grône, S. à r. l., à Grône. Suivant acte authentique et statuts du 4 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet l'achat d'immeubles agricoles et autres, l'exploitation des cultures fruitières et la commercialisation de ses récoltes. Elle peut aussi s'occuper de toutes affaires commerciales s'y rapportant. La société acquiert, selon contrat du 12 avril 1957, d'Ernest Ulrich, à Sion, les immeubles figurant sur la liste annéxée aux statuts pour le prix total de 146 778 fr. 70. Le capital social est de 30 000 fr. Les associés sont: Ernest Ulrich, fils de Jacob, pour une part de 10 000 fr.; Raymond et Robert Ulrich, fils d'Ernest, agissant au nom de la société en nom collectif Ulrich et Cie, successeur de Fred Varone et Cie, à Sion, pour une part de 10 000 fr.; Bernard Ulrich, fils d'Ernest, agissant au nom de la société à responsabilité limitée «Domaine du Rhône, Clos des Cerises», à Sion, pour une part de 10 000 fr. tous d'Altendorf (Schwytz), à Sion. Les trois parts de 10 000 fr. chacune ont été libérées par compensation de créances sur la société. Les convocations et communications aux associés se font par lettre recommandée. Les publications ont lieu au Bulletin Officiel du Canton du Valais, sauf celles qui sont prévues par la loi et qui auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion de la société est confiée à un ou plusieurs gérants. La société est actuellement engagée par la signature individuelle d'Ernest Ulrich et par la signature collective de Raymond et Bernard Ulrich.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

23 avril 1959.

Caractères S.A., au Locle (FOSC. du 16 juillet 1956, N° 164, page 1861). Suivant statuts et acte authentique du 22 avril 1959, le capital social de 150 000 fr. a été porté à 250 000 fr. par l'émission de 100 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Le capital social de 250 000 francs est divisé en 250 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés dans ce sens. Un nouvel administrateur a été nommé en la personne de Jacques Cornu, de Gorgier, à La Chaux-de-Fonds, mais sans signature sociale. Le président du conseil d'administration Ernst Jost maintient ses fonctions sans signature sociale. Nouvelle adresse: rue du Parc 7.

Genf — Genève — Ginevra

16 avril 1959. Instruments d'optique, etc.

Optitec S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication de tous instruments d'optique, le commerce de tous instruments et articles dans le domaine de l'optique et de ses branches annexes, notamment d'appareils photographiques, cinématographiques et autres, et l'exploitation de tous brevets et licences s'y rapportant. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Hafner, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 17, rue du Marché, étude de Me Antoine Hafner, avocat.

22 avril 1959.

Société Immobilière Grand Carrefour B, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 20 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquiert, pour le prix de 75 000 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Lancy la parcelle 2215 B, d'une contenance de 6 a 28 m² et copropriété pour 1/20 de la parcelle 2218. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 francs chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Bongard, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 51, rue du Stand, bureau de François Bongard, expert-comptable.

22 avril 1959.

Société Immobilière Grand Carrefour C, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 20 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: l'achat, la vente, la possesion, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquiert, pour le prix de 75 000 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Lancy, la parcelle 2215 C, d'une contenance de 6 a 28 m² et copropriété pour 1/20 de la parcelle 2218. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Bongard, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 51, rue du Stand, bureau de François Bongard, expert-comptable

22 avril 1959.

Société Immobilière Grand Carrefour D, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 20 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquiert, pour le prix de 75 000 fr. l'immeuble formant au cadastre de la commune de Lancy la parcelle 2215 D, d'une contenance de 6 a 29 m² et copropriété pour 1/20 de la parcelle 2218. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Bongard, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 51, rue du Stand, bureau de François Bongard, expert-comptable.

23 avril 1959. Société immobilière.

Domina, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: l'achat, la vente, la possession, l'exploitation, la construction, la location d'immeubles ainsi que la participation à toutes entreprises immobilières, industrielles ou commerciales. La société n'exerce aucune activité dans le canton de Genève, à l'exception de celle nécessaire à son administration. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Yves Maître, de et à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de la Cité, étude de Me Yves Maître, avocat.

23 avril 1959. Articles de luxe.

Mandimpex S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 21 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation, l'exportation, l'achat, la vente et la représentation de tous articles, produits et toutes marchandises, matières premières de toute nature et de toute provenance, notamment dans le domaine des articles de luxe. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Lucien Hellbardt, de Carouge, à Cologny, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 15, boulevard des Philosophes, bureau de Jean-Pierre Balavoine, expert-comptable.

24 avril 1959. Combustibles.

J. Prébandier, à Genève, commerce de combustibles (FOSC. du 1er mars 1949, page 578). Nouvelle adresse: 4, passage Saint-François. Chantier: La Praille (Lancy), 12, route des Jeunes.

24 avril 1959. Bas.

G.P. Leuba, à Genève, importation, représentation et vente de bas nylon, marque «Clairmaille» (FOSC. du 24 juillet 1958, page 2022). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation. L'actif et le passif sont repris par la maison «J. Bachmann», à Genève.

24 avril 1959. Bas nylon.

J. Bachmann, à Genève. Chef de la maison: Jacques Bachmann, de Matzingen (Thurgovie), à Genève. Il reprend l'actif et le passif de la maison «G.P. Leuba», à Genève, radiée. Importation, représentation et vente de bas nylon, marque «Clairmaille». 9, rue Hoffmann.

24 avril 1959.

«Ciné-Robot-Sonor» G.-P. Leuba, à Genève, commerce, location et représentation d'appareils automatiques, de films cinématographiques et d'articles de diverses natures (FOSC. du 16 février 1959, page 506). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 avril 1959. Dessins pour l'horlogerie.

Mme Cerny-Ducret, à Vernier. Chef de la maison: Edith-Elisabeth Cerny née Ducret, de Chardonne (Vaud), à Vernier, épouse autorisée de Ladislaw Cerny, d'origine tchécoslovaque, à Vernier, à qui procuration individuelle a été conférée. Création de dessins pour l'horlogerie et exportation d'articles d'horlogerie. Châtelaine, 10 B, avenue Henri-Golay.

24 avril 1959. Papiers en gros.

Blum et Rochat, à Genève, commerce de papiers en gros, etc. (FOSC. du 28 décembre 1953, page 3161). Nouvelle adresse: 27, rue Prévost-Martin.

24 avril 1959.

Centrale téléphonique des taxis genevois S.A., à Genève (FOSC. du 16 février 1959, page 506). Jean Binggeli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 avril 1959.

Société Immobilière Carteret-Colombier, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 janvier 1955, page 119). Marcel Gruaz n'est plus administrateurs; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Roux, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 11, rue Général-Dufour, régie Chamay & Thévenoz S.A.

24 avril 1959.

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 février 1959, page 616). L'administrateur Joseph-S. Shapiro a été nommé président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Armand Brunschwig (inscrit jusqu'ici comme président) reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.

24 avril 1959.

Société Immobilière Grand Air N° II, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 22 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location, la construction et la revente de tous immeubles sis dans le canton de Genève. Elle acquerra, pour le prix de 90 000 fr., la parcelle 5746, de la commune de Collonge-Bellerive, contenant 60 a 69 m² avec bâtiments, lieu dit «La Repentance». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Marcel Neri, de et à Genève, avec signature individuelle. Domicile: 23, rue du Rhône, bureaux de la Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

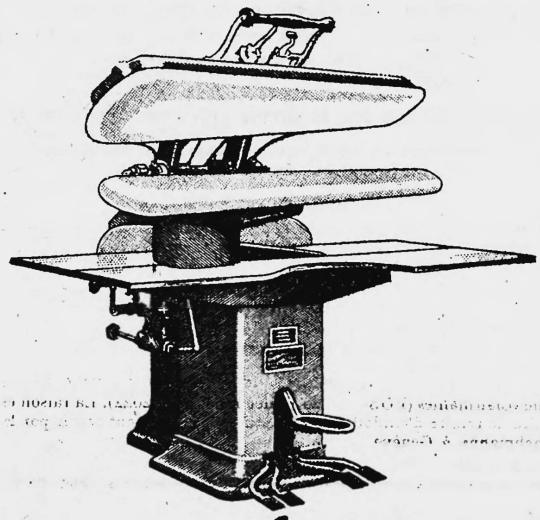
Nr. 174707. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1958, 17 Uhr.
The Formfit Company, 400 South Peoria Street, **Chicago 7** (Illinois, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Damenbekleidung.

FORMFIT

Nr. 174708. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1959, 21 Uhr.
Hoffman International Corporation, 105 Fourth Avenue, **New York 3** (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bügelpressen und Bügelapparate, insbesondere Fuss-, Hand- oder automatisch, unter Verwendung von Dampf betriebene, für Herren-, Damen- und Kinderkleidung und Textilien. Anlagen für die Reinigung von Textilien und Kleidern mittels chemischer Lösungsmittel, Wasser, Reinigungsverstärkern, Seifen oder andern Chemikalien, allein oder kombiniert verwendbar.



Hoffman
TOPS IN VALUE . . . SINCE 1905

Nr. 174709. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1959, 21 Uhr.
Hoffman International Corporation, 105 Fourth Avenue, **New York 3** (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bügelpressen und Bügelapparate, insbesondere Fuss-, Hand- oder automatisch, unter Verwendung von Dampf betriebene, für Herren-, Damen- und Kinderkleidung und Textilien. Anlagen für die Reinigung von Textilien und Kleidern mittels chemischer Lösungsmittel, Wasser, Reinigungsverstärkern, Seifen oder andern Chemikalien, allein oder kombiniert verwendbar.

HOFFMAN

Nr. 174710. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1959, 12 Uhr.
Diapulse Manufacturing Corp. of America, 265 5th Avenue, **New York** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrotherapeutische Apparate mit Hochfrequenzerzeuger elektrischer Energie für die physiotherapeutische Behandlung von Lebewesen.

DIAPULSE

N° 174711. Date de dépôt: 7 février 1959, 12 h.
Laboratoire Acbel S.A., rue Dancet 9, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques-biologiques.

ACERBINE

Nr. 174712. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1959, 19 Uhr.
Cementröhrenfabrik AG, Dufourstrasse 10, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Leichtbauplatten.

DUROPOR

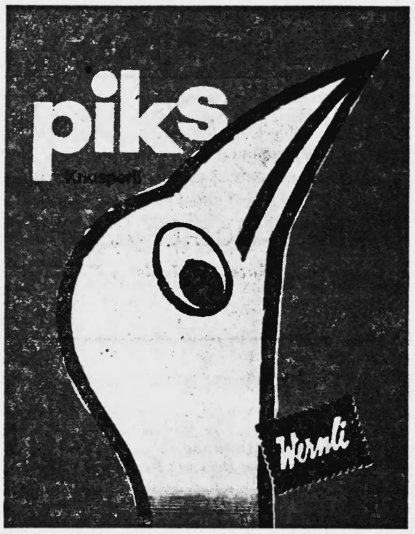
Nr. 174713. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1959, 18 Uhr.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Emaille, Firnisse, Lacke, Temperafarben, Schutzmittel gegen Rost und Holzschäden, Anti-Korrosionsmittel, Farbverdünnungsmittel, Farbtrocknungsmittel und Grundierfarben, Hautverhinderungsmittel für Anstrichfarben, Holzbeize und Porenfüller; Rostentfernungs- und Abbeizmittel.

DYNAKOTE

Nr. 174714. Hinterlegungsdatum: 3. März 1959, 20 Uhr.
Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten, Baslerstrasse 139, **Trimbach** (Solothurn). — Fabrik- und Handelsmarke.

Backwaren aller Art.



Nr. 174715. Hinterlegungsdatum: 3. März 1959, 20 Uhr.
Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten, Baslerstrasse 139, **Trimbach** (Solothurn). — Fabrik- und Handelsmarke.

Backwaren aller Art.

Nr. 174716. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 21 Uhr.
Al. Ruckstuhl, Säntisstrasse 3, **Wil** (St. Gallen).
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpfwaren aller Art.

ROYAL
Duett

Nr. 174717. Hinterlegungsdatum: 11. März 1959, 18 Uhr.
Josef Müller, Scheuchzerstrasse 7, **Zürich 6.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

OFF

Nr. 174718. Hinterlegungsdatum: 17. März 1959, 19 Uhr.
Gebr. Matter AG, Unterdorf, **Kölliken** (Aargau). — Fabrikmarke.

Thermoplastische Artikel aller Art.

fama plast

Nr. 174719. Hinterlegungsdatum: 21. März 1959, 14 Uhr.
Chocolats Foresta AG, Wald (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schokolade und Pralinés.

FORESTA

Nr. 174720. Hinterlegungsdatum: 23. März 1959, 17 Uhr.
Albiswerk Zürich AG, Albisriederstrasse 245, **Zürich 9/47.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Ortsveränderliche Ruf-, Such- und Alarmanlagen, insbesondere drahtlose Personenrufeinrichtungen.

ALBIS-MOBIL-RUF

N° 174721. Date de dépôt: 23 mars 1959, 17 h.
Albiswerk Zürich AG, Albisriederstrasse 245, **Zurich 9/47.**
Marque de fabrique et de commerce.

Dispositifs mobiles d'appel, de recherche et d'alarme, en particulier équipements sans fils pour l'appel de personnes.

APPEL-MOBILE-ALBIS

Nr. 174722. Hinterlegungsdatum: 23. März 1959, 17 Uhr.
Albiswerk Zürich AG, Albisriederstrasse 245, **Zürich 9/47.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Ortsveränderliche Ruf-, Such- und Alarmanlagen, insbesondere drahtlose Personenrufeinrichtungen.

ALBIS-MOBILE-CALL

Nr. 174723. Hinterlegungsdatum: 23. März 1959, 17 Uhr.
Albiswerk Zürich AG, Albisriederstrasse 245, **Zürich 9/47.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Ortsveränderliche Ruf-, Such- und Alarmanlagen, insbesondere drahtlose Personenrufeinrichtungen.

LLAMADA-MÓVIL-ALBIS

Nr. 174724. Hinterlegungsdatum: 25. März 1959, 8 Uhr.
Hasler AG, Belpstrasse 23, **Bern.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Zentralisierte Ueberwachungs- und Steuerungseinrichtungen für industrielle Produktionsvorgänge.

Hasler
Productron

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Arbos, Société anonyme pour le commerce et l'importation du bois, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 C.O.

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 avril 1959, le capital-actions de la société sera réduit de Fr. 120 000 à Fr. 50 000.

En conséquence, les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront ces publications, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Les productions doivent se faire au siège de la société, 16, boulevard Helvétique, à Genève. (AA. 100²)

Genève, le 25 avril 1959. **Le conseil d'administration.**

Finter Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1958

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kasse und Postcheckguthaben	63 914	06	Bankenkreditoren auf Sicht	42 950	—
Bankendebitoren auf Sicht	205 294	10	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	701 231	72
Andere Bankendebitoren	92 015	75	Sonstige Passiven	32 736	90
Wechsel	365 500	—	Aktienkapital	1 000 000	—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	709 583	40	Gewinn per 31. Dezember 1958	6 168	24
(davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 136 174.95)			Kautionen: Fr. 24 925.85		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	294 538	90			
Sonstige Aktiven	52 240	65			
Kautionen: Fr. 24 925.85					
	1 783 086	86		1 783 086	86

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1958

Soll	Fr.	Rp.	Haben	Fr.	Rp.
Passivzinsen	414	60	Aktivzinsen	20 886	59
Kommissionen	13	92	Kommissionen	3 398	95
Bankbehörden und Personal	11 871	85	Ertrag des Wechselportefeuilles und der Devisen	34 691	78
Geschäfts- und Bureaukosten	20 947	36	Ertrag der Wertschriften	15 805	60
Steuern und Abgaben	1 527	35	Verschiedene Erträge	160	40
Abschreibungen	34 000	—			
Gewinn per 31. Dezember 1958	6 168	24			
	74 943	32		74 943	32

Zurmont Bank AG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1958

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven		Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	2 340 236	79	Bankenkreditoren:			
Bankendebitoren auf Sicht	6 527 936	77	auf Sicht	Fr. 2 076 585.64		
Wechsel	3 719 598	90	andere	» 2 164 871.55	4 241 457	19
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	3 825 065	25	Kreditoren auf Sicht		8 865 221	50
Wertschriften	3 138 612	80	Sonstige Passiven		99 736	—
Installationen und Mobiliar	1	—	Aktienkapital		6 000 000	—
			Gewinn 1958		345 036	82
	19 551 451	51			19 551 451	51

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1958

Soll	Fr.	Rp.	Haben	Fr.	Rp.
Passivzinsen	365 087	10	Aktivzinsen	649 238	21
Bankbehörden und Personal	238 588	60	Kommissionen	278 552	62
Beitrag an die Pensionskasse	25 000	—	Ertrag des Wechselportefeuilles	205 348	08
Geschäfts- und Bureaukosten	145 702	43	Ertrag der Wertschriften	275 197	64
Steuern	73 529	80	Verschiedenes	97 562	05
Abschreibungen	312 953	85			
Reingewinn 1958	345 036	82			
	1 505 898	60		1 505 898	60

Inkasso & Kredit AG., Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1958

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kassa- und Postcheckguthaben	15 095	55	Kreditoren auf Sicht	17 860	05
Wechsel	27 419	60	Kreditoren auf Zeit	959 812	10
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	310 215	—	Sonstige Passiven	6 299	65
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	35 795	40	Aktienkapital	50 000	—
(davon gegen hypoth. Deckung Fr. 4655.—)			Ordentliche Reserven	31 000	—
Darlehen ohne Deckung	413 529	—	Gewinn	2 505	10
Darlehen mit Deckung	169 922	35	Aval-, Bürgschafts- und eigene Indossamentsverpflichtungen bestehen keine.		
(davon gegen hypoth. Deckung Fr. 40 350.—)					
Hypothekaranlagen	42 000	—			
Wertschriften (Aktien schweiz. industr. Unternehmen)	53 000	—			
Sonstige Aktiven	500	—			
	1 067 476	90		1 067 476	90

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1958

Aufwand		Fr.	Rp.	Ertrag	Fr.	Rp.
Passivzinsen		12 514	50	Saldovortrag vom Vorjahr	1 320	90
Bankbehörden und Personal		15 703	60	Aktivzinsen	13 683	50
Geschäfts- und Bureaukosten		6 790	30	Kommissionen	18 399	25
Steuern und Abgaben		1 792	80	Ertrag des Wechselportefeuilles	4 038	45
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 1 320.90			Diverse Erträge	1 864	20
Reingewinn pro 1958	» 1 184.20	* 2 505	10			
		39 306	30		39 306	30

* Fr. 2000.— Einlage in ordentlichen Reservefond.
* Fr. 505.10 als Vortrag auf neue Rechnung.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerisch-französisches Handelsabkommen

Das am 18. April 1959 (vgl. SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1959) zwischen der Schweiz und Frankreich paraphierte Abkommen wurde am 29. April 1959 unterzeichnet und ist damit in Kraft getreten. 98. 30. 4. 59.

Accord commercial franco-suisse

L'accord paraphé le 18 avril 1959 (cf. FOSC. N° 90 du 21 avril 1959) entre la Suisse et la France a été signé le 29 du même mois et est entré dès lors en vigueur. 98. 30. 4. 59.

Konkurse u. Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

April — 1959 — Avril

Kantone · Cantons	Konkurse — Faillites: Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL	Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
Zürich	3	4	7	1
Bern	3	1	4	4
Luzern	2	—	2	1
Uri	1	1	2	—
Nidwalden	2	1	3	—
Zug	1	1	2	—
Solothurn	1	—	1	—
Basel-Stadt	1	2	3	—
St. Gallen	1	2	3	—
Aargau	2	—	2	—
Thurgau	1	—	1	1
Ticino	2	—	2	3
Vaud	3	1	4	3
Valais	1	—	1	1
Neuchâtel	2	—	2	—
Genève	3	2	5	1
Total April 1959	29	15	44	15
Total April 1958	30	12	42	10
Januar/April 1959	137	49	186	60
Januar/April 1958	154	69	223	60

Rund 251 000 Fremdarbeiter in der Schweiz

Nach den in der monatlich erscheinenden **«Volkswirtschaft»** vom April 1959 veröffentlichten Angaben belief sich der **Bestand an kontrollpflichtigen ausländischen Arbeitskräften** Mitte Februar 1959 auf insgesamt 250 794, was innert Jahresfrist einen Rückgang um rund 10 800 oder um 4,1% entspricht. In einigen Tabellen wird gezeigt, wie sich diese Fremdarbeiter auf die einzelnen Erwerbszweige und Kantone verteilen und aus welchen Heimatstaaten sie stammen.

Die **provisorischen Gesamtergebnisse der Lohn- und Gehaltserhebung vom Oktober 1958** zeigen bei den Arbeitern ein im Vergleich zum Vorjahr um 3,9% und bei den Angestellten um 3,4% erhöhtes Lohnniveau. Im Vergleich mit 1949 beträgt die Steigerung je 29%.

In der gleichen Nummer der «Volkswirtschaft» sind ferner Zusammenstellungen für das Jahr 1958 über **Lehrabschlussprüfungen, Tätigkeit der Arbeitsgerichte,** Gesamtszahl der **Gesamtarbeitsverträge** und mehrere Uebersichten aus den verschiedenen Gebieten der schweizerischen Volkswirtschaft enthalten.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 1.30;** vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu **Fr. 10.50,** wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden können. Bestellungen sind zu richten an das **Schweizerische Handelsamtsblatt Bern, Postcheckrechnung III/520.**

Environ 251 000 travailleurs étrangers sont occupés en Suisse

D'après les données publiées à ce propos dans le numéro d'avril 1959 de la revue mensuelle, **«La Vie économique», 251 794 travailleurs étrangers soumis à contrôle étaient occupés en Suisse** à la mi-février 1959; cela fait 10 800 ou 4,1% de moins qu'en février 1958. Quelques tableaux montrent comment ces travailleurs étrangers se répartissent par groupes professionnels, par cantons et par nationalité.

D'après **les premiers résultats d'ensemble provisoires de l'enquête d'octobre 1958 sur les salaires et traitements,** les salaires des ouvriers se sont élevés de 3,9% et les traitements des employés de 3,4% d'octobre 1957 à octobre 1958. Par rapport à 1949, ils ont augmenté de 29% chacun.

Le même numéro de «La Vie économique» comprend des exposés concernant les **examens de fin d'apprentissage, l'activité des tribunaux de prud'hommes, l'effectif global des contrats collectifs de travail** et de nombreux autres aperçus relatifs aux secteurs les plus divers de l'économie publique suisse.

Le prix de vente de «La Vie économique» au numéro est de **1 fr. 30.** L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, coûte **10 fr. 50;** les nouveaux abonnés reçoivent encore les fascicules publiés depuis le début de l'année. On est prié d'adresser les commandes à la **Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux III/520.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

INTERFINA AG., ZÜRICH

Einladung zur 28. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 15. Mai 1959, 17 Uhr, im Orell Füssli-Hof, Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung 1958 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 4. Mai 1959 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Auswels über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 28. April 1959. Der Verwaltungsrat.

Génie Civil et Routes S.A., Sierre

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 16 mai 1959, à 15 heures, au bureau de la société, Petit paradis, Sierre.

Ordre du jour:

1° Lecture des comptes.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Renouvellement du conseil d'administration.
4° Modification des statuts.
5° Divers.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 1er mai 1959.

Le président du conseil d'administration.

Nouveauté pour Petite-Offset

Avec l'appareil

Photorapid

combiné pour l'exposition et le développement vous obtenez en une minute une copie parfaite directement sur une **GEVACOPY**

Plaque offset aluminium

prête à l'impression sur machines offset de bureau. Vous économisez temps et argent grâce aux multiples avantages qu'offre la copie-éclair par Photorapid pour tous vos imprimés tels que:

Modes d'emploi	Formulaires
Prix-Courants	Circulaires
Fiches personelles	Rapports
Cartes-fiches	Dessins techniques
Esquisses	Statistiques
Montages, mise en page	Catalogues
Contrats	Extraits de journaux etc.

Demandez-nous sans engagement une démonstration ou bien l'essai de la nouvelle machine Photorapid combinée pour l'exposition et le développement des plaques offset:

Lausanne: André Masset, 26, rue St-Laurant, Tél. 021 / 23 48 59
Genève: Moeba-Bureau-Service, 32, rue de Zurich, Tél. 022 / 32 74 17

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH Badenerstr. 294 Tel. (051) 25 36 88

Österreichische garantierte Konversionsanleihe 1934/59
5% Schweizertranche

Die Anleihetreuhänder geben hiermit bekannt, daß die nachstehend aufgeführten, auf Schweizer Franken lautenden Obligationen der 5% Schweizertranche der Oesterreichischen Garantierten Konversionsanleihe von 1934/59 im Nominalbetrag von Fr. 595 000 gemäss den Bestimmungen von Artikel 7, Absatz 3, des für die Anleihe bestellten General Bond zur Rückzahlung auf den 1. Juni 1959 ausgelost worden sind.

Obligationen von je Fr. 1000 nom.

2	750	1448	2456	3126	4055	5630	6916	8319	9640	11159	13422	14496
7	765	1451	2461	3143	4056	5674	6958	8533	9855	11454	13451	14512
21	797	1452	2470	3155	4127	5685	6971	8534	9856	11457	13490	14513
23	799	1478	2473	3162	4476	5693	7030	8536	9945	11514	13526	14520
31	818	1494	2511	3163	4719	5708	7046	8538	9971	11573	13566	14584
38	831	1517	2516	3168	4725	5726	7049	8560	10144	11589	13600	14620
57	849	1560	2538	3185	4757	5727	7062	8699	10238	11605	13601	14628
82	859	1578	2562	3189	4801	5731	7066	8747	10267	11676	13608	14643
97	860	1582	2610	3214	4824	5738	7132	8777	10319	11683	13614	14724
98	869	1837	2611	3233	4842	5745	7189	8785	10325	11688	13773	14726
111	916	1885	2612	3260	4861	5747	7193	8805	10371	11699	13774	14739
137	920	1886	2673	3262	4878	5774	7201	8826	10380	11700	13790	14744
140	947	1926	2681	3264	4892	5826	7214	8875	10556	11701	13799	14764
142	949	1932	2691	3294	4899	5828	7242	8877	10592	11702	13810	14818
176	960	1935	2694	3310	4900	5878	7267	8896	10671	11703	13830	14824
224	966	1972	2708	3311	4919	5907	7282	8920	10678	11726	13851	14839
240	996	1976	2721	3350	4936	5910	7283	8946	10686	11743	13937	14884
247	1001	1990	2728	3381	4986	5917	7323	8959	10690	11754	13982	14902
278	1015	2000	2732	3386	5054	5924	7359	8963	10736	11841	13994	14949
330	1020	2014	2741	3455	5068	6071	7370	8997	10740	11861	14030	14958
340	1022	2018	2752	3481	5106	6092	7378	9005	10748	11874	14039	14965
370	1023	2030	2758	3509	5109	6093	7512	9009	10750	11899	14051	15026
383	1024	2032	2760	3510	5115	6102	7516	9024	10756	11921	14056	15036
386	1030	2036	2780	3558	5117	6103	7532	9044	10758	11922	14080	15081
390	1032	2038	2785	3569	5184	6175	7548	9065	10760	11931	14088	15140
393	1036	2067	2802	3590	5191	6176	7561	9136	10778	11971	14100	15186
410	1101	2093	2857	3598	5192	6204	7564	9139	10843	12002	14124	15198
420	1106	2107	2876	3667	5205	6225	7572	9159	10865	12077	14172	15200
465	1116	2161	2877	3701	5362	6282	7595	9188	10887	12222	14191	15398
467	1162	2236	2905	3714	5372	6317	7602	9197	10941	12239	14206	15412
471	1167	2238	2927	3734	5375	6360	7665	9227	10945	12912	14238	15444
509	1179	2241	2941	3739	5411	6416	7686	9230	10969	12920	14241	15488
536	1196	2252	2961	3748	5417	6422	7699	9254	10970	12925	14249	15489
541	1204	2253	2964	3756	5430	6430	7701	9295	10981	12997	14255	15592
543	1244	2283	2967	3792	5434	6441	7705	9309	10983	13003	14261	15618
612	1286	2299	2977	3806	5446	6627	7715	9328	11001	13005	14273	15644
614	1312	2303	2978	3842	5469	6652	7758	9373	11017	13060	14285	15695
664	1317	2314	2992	3845	5471	6717	7788	9375	11038	13132	14310	15713
679	1327	2320	3023	3853	5493	6732	7795	9399	11045	13193	14338	15725
680	1337	2324	3029	3869	5520	6735	7820	9406	11046	13241	14351	15767
692	1352	2367	3066	3876	5521	6736	7830	9451	11050	13267	14370	15774
695	1357	2368	3069	3880	5568	6775	7847	9455	11060	13270	14376	15818
696	1369	2383	3081	3929	5579	6824	7851	9460	11062	13297	14381	15824
698	1374	2392	3095	3939	5584	6898	7864	9483	11123	13342	14394	
715	1443	2397	3097	3950	5601	6911	7865	9494	11140	13356	14420	
727	1444	2415	3106	4031	5628	6913	8047	9548	11157	13410	14424	

4%-Anleihe Bergbau-Aktiengesellschaft Lothringen, Bochum von 1930/53

Die gemäss Anleihebedingungen am 30. Juni 1959 zu leistende Tilgungszahlung ist für den freihändigen Rückkauf von Obligationen im Nennwert von Fr. 72 000 verwendet worden.

Die zurückgekauften, getilgten Titel tragen folgende Nummern:

11/25	4934	5273/76
377/406	5033/34	5924/26
2066/67	5088	5928/36
4931/32	5246/47	5949

Bochum, 30. April 1959. Bergbau-Aktiengesellschaft Lothringen.

Obwaldner Gewerbebank, Sarnen

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1958 ist von der Generalversammlung auf

5½%

festgesetzt worden.

Der Dividenden-Coupon Nr. 50 unserer Aktien gelangt mit

Fr. 27.50 (netto Fr. 19.25)

ab heute zur Einlösung.

Sarnen, 28. April 1959.

E. Mettler-Müller AG., Rorschach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 12. Mai 1959, 11.15 Uhr, im Sitzungszimmer der Firma in Rorschach

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle für 1958.
2. Entlastung der Verwaltung und Beschluss über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1959.
4. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 1. Mai 1959 im Büro der Gesellschaft in Rorschach zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 11. Mai 1959 bei der Direktion in Rorschach bezogen werden.

Rorschach, den 30. April 1959. Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Bellevue-Palace Grand Hotel und Bernerhof

mit Sitz in Bern

45. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 14. Mai 1959, um 11 Uhr, im Hotel «Bellevue-Palace» in Bern

Traktanden:

1. Protokoll der 44. ordentlichen Generalversammlung vom 11. Juni 1958.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1958.
3. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1958 und über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung, der Direktion und der Kontrollstelle.
5. Wahlen.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, erstellt auf den 31. Dezember 1958, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren und der Geschäftsbericht liegen vom 1. Mai 1959 hinweg am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zulassungskarten werden bei der Vorweisung der Titel oder des Depotscheines bis am 14. Mai 1959 mittags durch die Direktion der AG. Bellevue-Palace, Grand Hotel und Bernerhof abgegeben.

Bern, den 27. April 1959. Der Verwaltungsrat.

Möchten Sie in Ihrem Betrieb den Herstellungspreis für

FOTOKOPIEN

senken – auf 20 Rp. pro Stück, Format A 4 –, dann verlangen Sie unverbindliche Auskunft durch

ARNO-AGENCE, Basel 2
Viaduktstraße 12 Telephon (061) 23 70 11

Warum denn einfach ...

wenn es kompliziert auch geht? Ja, es gibt heute noch Leute, die das Unkraut mühselig von Hand ausrupfen. Dabei geht es mit dem Unkrautvernichter

TURSAL

so einfach und so rasch.

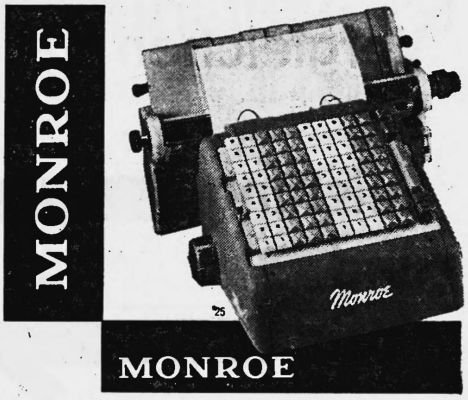
ELEKTROCHEMIE TURGI

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Dezember 1958)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 53 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen **nicht** erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern.



Schreibende Addier-Saldiermaschinen mit Kontrolltastbrett. Bekannt für ihre rationelle Arbeitsweise und Zuverlässigkeit.
Kapazitäten: 8/9, 10/11 und 13/14 Stellen.
Ein- und Zweizählwerkmodelle für jeden Verwendungszweck.

Generalvertretung:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

Allgemeine Baugenossenschaft Zürich

Voranzeige

Montag, 11. Mai 1959, 20 Uhr, findet die

Jahres-Generalversammlung

unserer Genossenschaft im Theatersaal des «Volkshauses», Zürich 4, statt. Traktandenliste folgt in einer späteren Anzeige.

Der Zentralvorstand.

HALLWAG AG., BERN

48. ordentliche Generalversammlung

Freitag, 15. Mai 1959, 15.15 Uhr, im Konferenzzimmer der Gesellschaft Nordring 4 (3. Stock)

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1958.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Statutenrevision.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle nebst dem schriftlichen Antrag des Verwaltungsrates an die Generalversammlung zur Statutenrevision liegen vom 4. Mai 1959 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Karten zur Teilnahme an der Generalversammlung können bis zum 14. Mai 1959 am Sitz der Gesellschaft gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Bern, 30. April 1959. Der Verwaltungsrat.

Inpaco AG., Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 14. Mai 1959, 11.00 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Merkurstrasse 14, Winterthur.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes der Verwaltung, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1958 und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates für eine neue Amtsdauer und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1959.

Rechnung, Geschäfts- und Revisionsbericht liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf. Eintrittskarten können dort oder bei der Schweiz. Bankgesellschaft bis spätestens 13. Mai unter Nachweis des Aktienbesitzes bezogen werden.

Winterthur, 30. April 1959. Der Verwaltungsrat.

Etablissements des Charmettes S.A., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour mardi 12 mai 1959, à 15 heures, au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Fribourg, le 27 avril 1959. Le conseil d'administration.

Th. Mühlethaler S.A., Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 11 mai 1959, à 15 h. 30, à l'Hôtel Beau-Rivage, à Nyon.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les rapports, bilan, compte de profits et pertes peuvent être consultés au siège de la Société dès le 30 avril 1959.

Cartes: Siège, Banque Cantonale Vaudoise, MM. Gonet & Co, Nyon.

Le conseil d'administration.

Emprunt du canton de Fribourg (Hôpital cantonal) de 1902

113e tirage des séries des obligations de 15 fr.

opéré le 15 avril 1959

SERIES

3	30	89	132	314	384	409	419	433	462	505	507	534	536	565
684	742	765	985	1028	1057	1060	1098	1137	1145	1152	1177	1221	1304	1377
1381	1467	1471	1483	1486	1490	1495	1525	1618	1631	1647	1679	1681	1734	1739
1743	1875	1886	1895	2019	2035	2054	2098	2140	2336	2380	2406	2536	2551	2565
2592	2623	2700	2703	2773	2828	2846	2971	2989	3013	3046	3189	3146	3237	3311
3349	3373	3394	3444	3523	3561	3586	3694	3853	3858	3883	3946	3984	3996	4044
4073	4104	4131	4143	4190	4213	4222	4290	4318	4341	4438	4472	4585	4682	4683
4717	4735	4742	4799	4824	4842	4864	4892	4903	4961	4974	4986	4995	5021	5053
5182	5236	5250	5254	5409	5410	5429	5437	5457	5474	5685	5736	5758	5844	5890
5910	6001	6044	6052	6218	6227	6357	6382	6423	6509	6642	6648	6663	6793	6944
7012	7066	7143	7162	7187	7208	7269	7325	7331	7386	7509	7570	7582	7631	7659
7716	7754	7761	7791	7869	7977	8010	8219	8222	8335	8336	8491	8533	8549	8580
8714	8928	9035	9051	9137	9253	9269	9288	9347	9349	9386	9428	9444	9466	9509
9556	9747	9804	9842	9928										

Le tirage des numéros de ces séries et des lots afférents aura lieu le 15 mai prochain, à 8 heures, au bureau du chef de la Trésorerie d'Etat, bâtiment de la Chancellerie N° 103, à Fribourg.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public aux domiciles suivants:

Banque de l'Etat de Fribourg; MM. Heusser et Cie, Bâle; Union de Banques Suisses, Berne; Société de Banque Suisse, La Chaux-de-Fonds, Lausanne et Neuchâtel; Crédit Suisse, Genève; Banque Populaire de Lugano, Lugano; Banque Hofmann S.A., Zurich; Bolssevain Frères, Amsterdam.

On peut s'abonner à la présente liste **auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg.** L'abonnement pour 3 ans revient à 1 fr. 50 pour la Suisse et à 2 fr. 50 pour l'étranger (francs suisses), payables par mandat postal ou versement sur compte chèque postal IIa 49.

Fribourg, le 15 avril 1959. Direction des finances du canton de Fribourg.

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme und die herzlichen Beileidsbezeugungen am Hinschied unseres unvergesslichen Prinzipals

Herrn

Oskar Setz

sprechen wir allen, die ihrer Trauer um den Heimgegangenen mit Blumen, Karte und insbesondere mit ihrem letzten Geleit Ausdruck gegeben haben, unseren besten Dank aus.

Dintikon, den 28. April 1959.

Oskar Setz AG.
Setz Gütertransport AG.

Vergleichen Sie Leistung und Preis

- Beliebte Zehner-Blocktastatur
- Sichtkontrolle
  Jeder eingestellte Betrag kann beliebig oft wiederholt, d.h. addiert oder subtrahiert werden.
- Addition
- Subtraktion
- Negativ-Saldo
- Multiplikation, auch negativ
- Rückübertragung der Zwischenwerte, ohne Neueinstellung
- Division vollautomatisch mit Rückübertragung

Fr. 1980.-

Coupon

An Büro-Fürrer, Postfach, Zürich 22

Ich/Wir möchte(n) die Hamann 300 kennen lernen und bitte(n) um Dokumentation/unverbindliche Vorführung

HB 1

Name + Adresse: _____

Markenschutz-Büro Melz & Co. Zürich 1
Thalhof, Paradeplatz 15
Telephon (051) 23 36 68

Anmeldungen alphabetische und phonetische Kartei für Nachforschungen

Kollisions-Ueberwachung
Beratung (auch bei Prozessen)

Sehr günstige Kaufgelegenheit!

Infolge Betriebsumstellung verkaufen wir

18 Sichtkartei-Stahlschränke

Pro Schrank 12 zweireihige Schubladen à 120 Taschen für Format A 6. Die Schränke sind in einwandfreiem Zustand und eignen sich gut für Kundenkartei, Lagerkontrolle usw.

Angebote und Anfragen an
Kunath, Futterfabrik, Aarau

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheiler AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Annulation

Les carnets d'épargne Nos 295181, 334077, 583412 et 583413 de la Banque Cantonale de Berne, Succursale de Delémont, sont égarés.

Le créancier annulera ces titres conformément à l'art. 90 C. O. et disposera de leur avoir, si les dits carnets ne sont pas présentés dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale de Berne, Succursale de Delémont.

Delémont, le 27 avril 1959

BANQUE CANTONALE DE BERNE
Succursale de Delémont

Directeur commercial entreprise industrielle (horlogerie), solide expérience des affaires – problèmes industriels et commerciaux – connaissance des marchés (nombreux voyages à l'étranger), organisateur, désire occuper nouveau poste de

Direction

avec compétences étendues, dans l'industrie (pas nécessairement l'horlogerie), société commerciale ou association économique.

Ecrire sous chiffre P 10512 N à Publicitas, Lausanne, en donnant précisions sur situation offerte.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

KURHAUS und med. KLINIK das ganze Jahr geöffnet

Sonnmatt Luzern

Ob Luzern, 600 m. ü. M. Für Ruhe und Erholung. Behandlung innerer Krankheiten, Diätkuren, physikalische Therapie, synkardiale Massage.

Chefarzt Dr. med. H. Meier-Schefer FMH. Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 2 02 04/6

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

olivetti

sucht für den Verkauf seiner ultramodernen Buchungs- und Abrechnungsautomaten kaufmännisch gebildete Herren mit

Organisations- und Verkaufstalent

Es handelt sich um überdurchschnittlich bezahlte Posten, die vollen Einsatz verlangen. Personalfürsorge vorhanden.

Nur Herren, die über die notwendigen Eigenschaften verfügen, belieben ihre Angebote mit Bild, Lebenslauf und Referenzen einzusenden an

A. Köbeli
Büro-Organisation
Basel, Freie Strasse 88
Aarau, Metzgergasse 20

Société anonyme Cockerill-Ougrée

Siège social: SERAING

Registre du Commerce de Liège: N° 77635

Paiement de dividende

Le dividende de l'exercice 1958, soit francs belges 100.— net par part sociale, est payable à partir du 30 avril 1959, contre remise du coupon N° 6:

chez Messieurs Heusser & Cie, à Bâle;
à la Société de Banque Suisse, à Bâle;
au Crédit Suisse, à Zurich.

Galeries du Commerce S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 13 mai 1959, à 14 heures 30, dans les bureaux de MM. P. et W. de Rham, gérants, Galeries du Commerce, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1958. Rapport des contrôleurs.
2° Approbation des comptes au 31 décembre 1958 et décharge au conseil d'administration.
3° Décisions sur la répartition du bénéfice.
4° Elections statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs sont, dès ce jour, à la disposition de Messieurs les actionnaires chez MM. P. et W. de Rham, gérants, Galeries du Commerce.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées, sur dépôt des titres, à la même adresse.

Lausanne, 30 avril 1959. Le conseil d'administration.